

ТЕОРИЯ И МЕТОДИКА ОБУЧЕНИЯ И ВОСПИТАНИЯ

Научная статья
УДК 372.881.161.1

Подготовка студентов-филологов к лексической работе на уроках русского языка (когнитивно-прагматический подход)

Елена Викторовна Архипова

Рязанский государственный университет имени С.А. Есенина,
г. Рязань, Российская Федерация, e.arkhipova@365.rsu.edu.ru

Аннотация. В статье рассматривается проблема реализации когнитивно-прагматического подхода к обучению лексикологии на уроках русского языка и подготовки студентов филологического факультета к педагогической практике.

Цель исследования – показать значимость лексико-семантической работы, и прежде всего обучения толкованию значения слова в условиях новой парадигмы образования XXI века. В процессе исследования были проанализированы Федеральный государственный образовательный стандарт основного общего образования, программы, регламентирующие содержание обучения русскому языку в школе. На основе трудов по лексической семантике был выявлен когнитивно-прагматический потенциал толкования значения слова с помощью родо-видовых понятий. В ходе анкетирования и тестирования студентов определены методические трудности в обучении способам толкования, разработаны задания по методике обучения дефинированию.

В проведенном исследовании сделаны выводы о важности обучения толкованию значения слов прежде всего с помощью родо-видовых понятий, а также с помощью описательного оборота, поскольку они имеют наибольший развивающий эффект.

Ключевые слова: русский язык, методика обучения, лексикология, принцип градуальности, когнитивно-прагматический аспект обучения, родо-видовые понятия, гипонимия.

Для цитирования: Архипова Е.В. Подготовка студентов-филологов к лексической работе на уроках русского языка (когнитивно-прагматический подход) // Русская филология и национальная культура. 2022. №1(2). С. 56-65. Доступно по ссылке: <https://filolog-rgu.ru/wp-content/uploads/st6-2022.pdf>

Original article
УДК 372.881.161.1

Students-linguists preparation to vocabulary work in the Russian language lessons (a cognitive-pragmatic approach)

E.V. Arkhipova

Ryazan State University named for S.A. Yesenin,
Ryazan, Russian Federation, e.arkhipova@365.rsu.edu.ru

Abstract. In the article problems of realization of a cognitive-pragmatic approach to vocabulary teaching in the Russian language lessons and preparation of students of the philological faculty to pedagogical practice are discussed.

The aim of the research is to show value of vocabulary-semantic work and first of all teaching of interpretation of a word meaning in conditions of a new paradigm of education of the XXI century. In the process of research Federal State educational standard of general education, programmes that regulate the content of teaching of the Russian language at school were analysed. On the basis of works of vocabulary semantics, cognitive-pragmatic potential of a word meaning interpretation with the help of generic-specific notions was revealed. During the survey and testing of students methodical difficulties in teaching of interpretation methods have been specified, tasks of defining teaching methods have been worked out.

In the conducted research conclusions about importance of teaching of words meanings interpretation first of all with the help of generic-specific notions and with the help of a descriptive turn have been done as they have the most evolving effect.

Key words: the Russian language, teaching methods, lexicology, graduality principle, cognitive-pragmatic aspect of teaching, generic-specific notions, hyponymy

Введение. Цифровизация во всех сферах общественной коммуникации, новые реалии информационного общества, когнитивные сдвиги в сторону преобладания визуального восприятия информации у представителей «поколения гаджетов» – все это свидетельствует о важности учета данных факторов при обучении родному языку как основе формирования языкового и ценностного сознания учащихся и студентов. Актуальность рассматриваемой проблемы обусловлена требованиями обновленных Федеральных государственных образовательных стандартов основного общего образования (далее – ФГОС ООО) [12], где особо обозначены метапредметные результаты и универсальные предметные действия, предполагающие развитие логического мышления, среди которых изначально выделяют умение подвести видовое понятие под родовое, а значит, умение давать логическое определение значению слова. Одновременно с этим

достигаются и личностные результаты: учащиеся приобретают способность логически мыслить и меньше поддаваться манипулированию, а это способствует развитию ценностного сознания учащихся, приобщению их к культурным концептам нации. Гипотетическое предположение нашего исследования предусматривало и развивающие результаты работы над родо-видовыми понятиями, когда обучение толкованию значения слова с помощью гипонимии в итоге способствует развитию понятийного мышления учащихся, формированию у них адекватной языковой картины мира.

Цель исследования – выявить содержательные дефициты в программах и учебниках, определяющих содержание обучения русскому языку в основной общеобразовательной школе; определить степень готовности студентов факультета русской филологии и национальной культуры к толкованию абстрактных существительных, входящих в образовательный дискурс уроков русского языка в школе, разработать и апробировать систему исследовательских заданий, обеспечивающих подготовку будущего учителя к лексической работе на уроках русского языка.

Исследовательские методы включали в себя анализ документов, регламентирующих обучение русскому языку на уровне основного общего образования, содержание учебно-методических комплексов по русскому языку (раздел «Лексикология»), наблюдение за учебным процессом в школе, анкетирование и тестирование студентов – будущих учителей русского языка и литературы, разработку и экспериментальную проверку эффективности специальных заданий по методике обучения толкованию значения слова.

Основные результаты. Когнитивно-прагматический аспект изучения лексики сегодня выходит на первый план ввиду изменившихся под влиянием функционализма акцентов в преподавании русского языка. Коммуникативная функция языка не является единственной, и осознание важности когнитивной функции (функции познания и мышления) выдвигает в сфере языкового образования новые задачи. Кроме того, в рамках коммуникативной функции в широком ее понимании выделяется функция прагматическая, т.е. функция речевого воздействия участников коммуникации друг на друга в процессе общения, которое осуществляется на интеллектуальном, эмоциональном и волевом уровнях. Конвергенция двух подходов – когнитивного и прагматического – сегодня отмечается не только в лингвистике [4; 7], но и в лингводидактике, преимущественно в вопросах формирования лексикона обучающихся [5].

Лексический запас развивающейся личности пополняется в процессе приобретения опыта познания, в процессе речевого общения, в процессе специального обучения. Образовательная парадигма первой четверти XXI века выдвигает новые подходы к осуществлению лексической работы в процессе обучения русскому языку, и в частности, когнитивно-прагматический. Как известно, знания закрепляются в соответствующих понятиях, выраженных вербально, и структурируются в языковой картине мира в соответствии с семантическими связями и

отношениями. Отсюда важность категоризации знаний, закрепленных в понятиях и выраженных в слове, в лексиконе растущей личности, для чего требуется специальная работа над установлением семантических связей между лексемами, и прежде всего связей родо-видовых. Таков когнитивный аспект лексико-семантической работы на уроках русского языка.

Между тем при порождении речи выбор лексики в процессе речевого общения осуществляется интенционально, в зависимости от цели высказывания, а потому изучение лексикологии, и семантики в частности, приобретает сегодня новую направленность – когнитивно-прагматическую, когда обмен мыслями, знаниями осуществляется с учетом лексического выбора, направленного на эффективное взаимодействие участников коммуникации, с осознанным намерением собеседников понять друг друга и быть понятыми. Таким образом, когнитивный аспект обучения языку рассматривает усвоение знаний и закрепление их в лексиконе обучающего посредством семантических связей и отношений, а прагматический – способность осуществлять эффективное речевое взаимодействие за счет использования в общении актуальной для данной ситуации лексики, то есть способность выбора из имеющихся лексических единиц тех из них, что в наибольшей степени позволят осуществить коммуникативную (прагматическую) задачу. И в этом суть когнитивно-прагматического подхода к обучению лексикологии в школе.

Прагматическую и когнитивную направленность имеет работа над выработкой универсальных умений толковать значение слова, и прежде всего умения давать логическое определение понятиям разной степени обобщенности. Растолковать другому смысл понятия, который собеседник хочет донести до слушателя, умение объяснить суть явлений, дефинировать, давая логическое определение, – это одно из метапредметных умений, которое необходимо формировать у учащихся, чтобы обеспечить эффективное общение, эффективное речевое взаимодействие, в результате чего достигается коммуникативно-прагматическая цель.

Умению объяснять, толковать понятия, давать им логичные и четкие определения, для того чтобы слушатель адекватно воспринял речь и понял ее, – этому нужно учить. В этом заключается *прагматический аспект* обучения лексической семантике. С другой стороны, *когнитивный аспект* усвоения новой лексики связан с тем, что необходимо вырабатывать метапредметное умение учащихся находить источники для понимания нового слова, что связано с процессом восприятия вообще и восприятием речи – в частности. Такое восприятие должно быть организовано в рамках учебной речевой ситуации, когда для усвоения значения нового слова может быть предложена наглядность (изображение предмета, действия, признака), либо для понимания незнакомого слова учащиеся обращаются к толковому словарю. Таким образом, важно вырабатывать два разнонаправленных лексических умения: толковать (объяснять) значение слова (процесс речепорождения) и устанавливать (уяснять) значение но-

вого слова (процесс речевосприятия). Подобные умения, являющиеся метапредметными, становятся элементом и условием когнитивного развития учащихся на уроках русского языка, поскольку категоризация полученных знаний в языковом сознании базируется на установлении семантических связей между понятиями, и прежде всего логических иерархических связей, в частности родо-видовых.

Мы рассматриваем методику работы над семантикой родо-видовых понятий с точки зрения когнитивно-прагматического подхода, который предполагает учет важности такой работы для познавательной деятельности учащихся, для развития логического мышления, для формирования языковой картины мира, основанной на ценностных понятиях русской культуры. Особенности когнитивного мышления современных школьников и студентов обуславливают особый подход к изучению в современной парадигме образования темы «Лексикология» в школьном курсе русского языка. Усвоенная учеником лексика и лексикон личности в целом – это то, что напрямую влияет на формирование языковой картины мира личности, на формирование языкового и ценностного сознания [3].

Видный представитель когнитивной семантики, профессор М.В. Никитин особо подчеркивал: «Главным фактором смыслового упорядочения словаря являются гипер-гипонимические (родо-видовые, категориально-спецификационные) и партитивные семантические связи. Их действие распространяется на весь словарь, благодаря им он предстает как целостная иерархическая структура» [9, с. 73]. При этом синонимические и антонимические связи, хотя и являются основными, но отличаются от гипер-гипонимических и партитивных (часть/целое) отношений тем, что «образуют не глобальные семантические структуры словаря, а семантические микроструктуры (микросистемы) слов на отдельных его участках» [9, с. 74]. Этот существенный факт, неоднократно отмеченный в трудах М.В. Никитина [8; 9], обуславливает важность организации современного языкового образования в школе согласно обновленным Федеральным государственным образовательным стандартам основного общего образования (ФГОС ООО) [12] на ином, чем прежде, уровне. Так, требования к метапредметным и личностным результатам обучения [12, с. 42, 46], и в частности, к выработке умений «выполнять операции в соответствии с определением и простейшими свойствами понятия» [12, с. 47] могут быть реализованы при условии более пристального внимания к рассмотрению родо-видовых семантических связей как основы категоризации глобальных семантических структур в языковой картине мира современных школьников.

Важность решения проблемы подготовки студентов – будущих учителей-словесников – к работе над родо-видовой лексикой в процессе изучения способов толкования значения слов была подтверждена в ходе проведенных нами исследовательских процедур – анкетирования и тестирования студентов-первокурсников, когда испытуемые показали неумение толковать значения слов, продемонстрировали нечеткое представление о системе семантических (парадигматических) связей слов. Данный факт во многом обусловлен тем, что в школьных

программах, регламентирующих содержание обучения русскому языку, в разделе «Лексикология» не представлены наиболее важные способы толкования значения слов, а те, что названы (подбор однокоренных слов; подбор синонимов и антонимов) [11, с. 32, 61], не являются приоритетными с точки зрения развития понятийного мышления обучающихся и реализации вышеуказанных требований ФГОС ООО [12, с. 47].

Как показал анализ психологической и лингвистической литературы по проблеме способов толкования значения слова [3], приоритетным с точки зрения развивающего обучения родному языку и развития понятийного мышления, в основе которого лежит усвоение обобщающих понятий, является способ логического определения с помощью родо-видовых понятий. Между тем в школьных программах он не обозначен, то есть обучение логическому определению на основе подведения видового понятия под родовое программой не предусмотрено [11, с. 32]. Родо-видовые понятия отнесены к группам слов наряду с тематической группировкой [11, с. 33], что значительно снижает развивающий потенциал работы над такой важной в когнитивно-прагматическом аспекте лексикой. Между тем, как уже было отмечено выше, когнитивно-прагматические отличия синонимии от гипонимии убедительно показаны профессором М.В. Никитиным в его лингвистической теории значения [9], согласно которой синонимия и антонимия – это лишь локальный уровень семантических связей, в отличие от гипонимии, что указывает на объективную значимость специального и целенаправленного изучения родо-видовых связей слов в процессе школьного обучения.

Что касается указанного в программе толкования значения слова с помощью однокоренного (например, *Биолог – специалист в области биологии*), то, исходя из требований развития логического мышления обучающихся, а также из норм культуры речи, такое определение следует считать неверным как с точки зрения логики, где налицо так называемый логический круг, так и с точки зрения норм языка (тавтология). При подготовке будущих учителей русского языка подобные трудности важно преодолевать уже на этапе вузовского обучения. Для этого нами были разработаны задания в рамках дисциплины «Методика обучения (русский язык)».

Среди исследовательских заданий студенты выполняют, во-первых, анализ современных школьных программ по русскому языку, и прежде всего Примерной основной образовательной программы основного общего образования [11, с. 3-26] и Примерной рабочей программы «Русский язык» [11, с. 27]. При анализе указанных программ внимание студентов обращается на реализацию принципа градуальности [1] в работе над темой «Лексикология», и в частности, над лексической семантикой, важнейшее место в которой занимают виды семантических связей, и прежде всего – связей парадигматических. Приведем серию заданий к разделу «Лексикология».

Исследовательские задания по методике обучения лексикологии.

1. Сделайте конспект раздела, посвященного семантизации, написанного профессором М.Т. Барановым, из учебника «Методика преподавания русского

языка в школе» [6, с. 246). Объясните, в чем суть способа семантического определения. Приведите примеры такого толкования значения слов.

2. Рассмотрите способы толкования, которые представлены в учебнике «Основы методики развития речи учащихся» [2, с. 97-98]. Какой из способов в наибольшей степени способствует развитию логического мышления учащихся? Чем характеризуется и отличается от других способ толкования с помощью описательного оборота?

3. Сформулируйте и запишите толкование слов с помощью родо-видовых понятий: *наука, лингвистика, орфография*. Каким способом следует истолковать данные понятия, преследуя цель развития логического мышления?

5. Предложите несколько способов толкования для пяти слов из учебника пятого и/или шестого класса (выбор следует осуществлять из упражнений по теме «Лексикология»).

6. Проанализируйте учебник русского языка для 5 класса и выявите упражнения, обладающие развивающим потенциалом для усвоения разных способов толкования значения слов. Составьте свои примеры толкования значения слов разными способами к нескольким упражнениям учебника (по выбору студента).

7. Составьте упражнения на обогащение словаря учащихся родо-видовыми понятиями, используя лексику учебника для 6 класса.

8. Проанализируйте задание 9.3 в сборнике «ОГЭ. Русский язык. 2022» (и последующие издания) [10]. Сделайте конспект тех понятий, которые можно толковать разными способами. Приведите эти способы толкования. Разработайте конспект фрагмента урока, посвященного обучению способам толкования значения слов.

9. Подберите текст и разработайте задание, аналогичное заданию 9.3 в контрольно-измерительных материалах ОГЭ для 9 класса. Запишите свой вариант выполнения этого задания.

10. Ответьте на вопрос: чем различаются понятия *толкование значения слова* и *установление значения слова*? Запишите свой ответ в виде текста-рассуждения.

Выводы. Современная парадигма образования требует от студентов – будущих филологов – новых компетенций, особенно методической компетенции в области обучения лексикологии с целью развития лексикона учащихся и формирования языковой картины мира личности. Осознание дидактического принципа системности и методического принципа градуальности позволяет будущему учителю-словеснику вести работу над лексической семантикой, обращая особое внимание на родо-видовые связи и отношения слов как на базовый способ толкования понятий различной степени обобщенности, осознавая цель выработать у учащихся метапредметное умение давать логическое определение термину или понятию. Работа над родо-видовой лексикой должна вестись с позиций когнитивно-прагматического подхода и учитывать сегодняшние реалии, в частности, особенности когнитивного мышления учащихся, у которых преобладает визуальное восприятие.

В перспективе исследования предполагается рассмотреть еще один аспект когнитивно-прагматического подхода к работе над лексической семантикой, который связан с образными средствами языка, и прежде всего с метафорой и метонимией, перифразой и сравнением, поскольку метафорическое мышление предполагает универсальные действия сравнения и опоры на сходство предметов при переносе наименования с одного предмета на другой. Метонимия имеет важнейшее когнитивно-прагматическое значение при определении связей (например, пространственных) между двумя понятиями при переносе наименования. Для достижения метапредметных результатов, обозначенных в требованиях ФГОС ООО [12], такая содержательная перестройка в методике обучения лексикологии поможет решить задачу развития как понятийного, так и образного мышления.

Список источников

1. Архипова Е.В. Градуальность в лингвистике и лингвометодике как основа развивающего обучения русскому языку // Русский язык в поликультурном мире: материалы I Международного симпозиума : в 2 т. Т. 2. – Симферополь: ИТ АРИАЛ, 2017. – С. 236–241.
2. Архипова Е.В. Основы методики развития речи учащихся: учебник и практикум для вузов. – 3-е изд., испр. и доп. – М. : Издательство Юрайт, 2020. – 179 с.
3. Архипова Е.В. Работа над значением слова в начальной школе: монография. – 2-е изд., испр. и доп. – Рязань : Издательство «Концепция», 2021. – 218 с.
4. Кочетова Л.А., Кривобокова Г.А. Динамический аспект аргументации в рекламном дискурсе: когнитивно-прагматический подход // Когнитивные исследования языка. – 2015. – № 22. – С. 800–802.
5. Кусова М.Л. Формирование словаря дошкольника в когнитивно-прагматическом аспекте // Психолингвистические аспекты изучения речевой деятельности. – 2003. – № 1. – С. 103–109.
6. Методика преподавания русского языка в школе: Учебник для студ. высш. пед. учеб. заведений / М.Т. Баранов, Н.А. Ипполитова, Т.А. Ладыженская, М.Р. Львов ; под ред. М.Т. Баранова. – М. : Издательский центр «Академия», 2001. – 368 с.
7. Моргун Е.А. К вопросу о конвергенции когнитивного и прагматического подходов // Филология и лингвистика: проблемы и перспективы : материалы II Междунар. науч. конф. (г. Челябинск, апрель 2013 г.). – Челябинск : Два комсомольца, 2013. – С. 55–57.
8. Никитин М.В. Основания когнитивной семантики: Учеб. пособие для вузов / М.В. Никитин; Рос. гос. пед. ун-т им. А.И. Герцена. – СПб.: Изд-во РГПУ, 2003. – 277 с.
9. Никитин М.В. Основы лингвистической теории значения. – М. : Высшая школа, 1988. – 168 с.
10. ОГЭ. Русский язык. типовые экзаменационные варианты: 36 вариантов / под ред. И.П. Цыбулько. – М. : Издательство «Национальное образование», 2022. – 240 с.
11. Примерная основная общеобразовательная программа основного общего образования. Одобрена решением федерального учебно-методического объединения по общему образованию, протокол от 18 марта 2022 г. № 1/22. М.: ИСРО РАО, 2022 // Реестр примерных основных общеобразовательных программ. [Электронный ресурс]. Режим доступа : <https://fgosreestr.ru/poop/primernaia-osnovnaia-obrazovatelnaia-programma-osnovnogo-obshchego-obrazovaniia-2> (29.03.2022).

12. Федеральный государственный образовательный стандарт основного общего образования. Утвержден приказом № 287 Минпросвещения России от 31 мая 2021 г. // Реестр примерных основных общеобразовательных программ. [Электронный ресурс]. Режим доступа : https://fgosreestr.ru/educational_standard/federalnyi-gosudarstvennyi-obrazovatelnyi-standart-osnovnogo-obshchego-obrazovaniia (29.03.2022)

References

1. Arkhipova E.V. Gradual'nost' v lingvistike i lingvometodike kak osnova razvivayushchego obucheniya russkomu yazyku // Russkii yazyk v polikul'turnom mire: materialy I Mezhdunarodnogo simpoziuma: V 2-kh t. Tom 2. – Simferopol': IT ARIAL, 2017. – S. 236-241. (In Russ.)
2. Arkhipova E.V. Osnovy metodiki razvitiya rechi uchashchikhsya: uchebnyk i praktikum dlya vuzov. – 3-e izd., ispr. i dop. – M.: Izdatel'stvo Yuraït, 2020. – 179 s. (In Russ.)
3. Arkhipova E.V. Rabota nad znacheniem slova v nachal'noi shkole: monografiya. – 2-e izd., ispr. i dop. – Ryazan': Izdatel'stvo «Kontsepsiya», 2021. – 218 s. (In Russ.)
4. Kochetova L.A., Krivobokova G.A. Dinamicheskii aspekt argumentatsii v reklamnom diskurse: kognitivno-pragmaticheskii podkhod // Kognitivnye issledovaniya yazyka. – 2015. – № 22. – S. 800-802. (In Russ.)
5. Kusova M.L. Formirovanie slovarya doshkol'nika v kognitivno-pragmaticheskom aspekte // Psikholingvisticheskie aspekty izucheniya rechevoi deyatel'nosti. – 2003. – № 1. – S. 103-109. (In Russ.)
6. Metodika prepodavaniya russkogo yazyka v shkole: Uchebnyk dlya stud. vyssh. ped. ucheb. zavedenii / M.T. Baranov, N.A. Ippolitova, T.A. Ladyzhenskaya, M.R. L'vov; Pod red. M.T. Baranova. – M.: Izdatel'skii tsentr «Akademiya», 2001. – 368 s. (In Russ.)
7. Morgun E.A. K voprosu o konvergensii kognitivnogo i pragmaticheskogo podkhodov // Filologiya i lingvistika: problemy i perspektivy : materialy II Mezhdunar. nauch. konf. (g. Chelyabinsk, aprel' 2013 g.). – Chelyabinsk: Dva komsomol'tsa, 2013. – S. 55-57. (In Russ.)
8. Nikitin M.V. Osnovaniya kognitivnoi semantiki: Ucheb. posobie dlya vuzov / M.V. Nikitin; Ros. gos. ped. un-t im. A.I. Gertsena. – SPb.: Izd-vo RGPU, 2003. – 277 s. (In Russ.)
9. Nikitin M.V. Osnovy lingvisticheskoi teorii znacheniya. – M.: Vysshaya shkola, 1988. – 168 s. (In Russ.)
10. OGE. Russkii yazyk. tipovye ekzamenatsionnye varianty: 36 variantov / pod red. I.P. Tsybul'ko. – M.: Izdatel'stvo «Natsional'noe obrazovanie», 2022. – 240 s. (In Russ.)
11. Primernaya osnovnaya obshcheobrazovatel'naya programma osnovnogo obshchego obrazovaniya. Odobrena resheniem federal'nogo uchebno-metodicheskogo ob"edineniya po obshchemu obrazovaniyu, protokol ot 18 marta 2022 g. № 1/22. M.: ISRO RAO, 2022 // Reestr primernykh osnovnykh obshcheobrazovatel'nykh programm. [Elektronnyi resurs]. Rezhim dostupa: <https://fgosreestr.ru/poop/primernaia-osnovnaia-obrazovatelnaia-programma-osnovnogo-obshchego-obrazovaniia-2> (29.03.2022). (In Russ.)
12. Federal'nyi gosudarstvennyi obrazovatel'nyi standart osnovnogo obshchego obrazovaniya. Utverzhden prikazom № 287 Minprosveshcheniya Rossii ot 31 maya 2021 g. // Reestr primernykh osnovnykh obshcheobrazovatel'nykh programm. [Elektronnyi resurs]. Rezhim dostupa: https://fgosreestr.ru/educational_standard/federalnyi-gosudarstvennyi-obrazovatelnyi-standart-osnovnogo-obshchego-obrazovaniia (29.03.2022) (In Russ.)

Информация об авторе

Архипова Елена Викторовна – доктор педагогических наук, профессор, почетный работник высшего профессионального образования РФ, действительный член Академии педагогических и социальных наук (АПСН), профессор кафедры русского языка и методики его преподавания ФГБОУ ВО «Рязанский государственный университет имени С.А. Есенина», руководитель лаборатории лингводидактики и инновационных технологий обучения русскому языку.

e-mail: e.arkhipova@365.rsu.edu.ru

Information about the author

Arkhipova Elena Viktorovna – doctor of education, professor of chair of the russian language and teaching methodology, Head Laboratory of linguodidactics and innovative technologies in Russian-language teaching at Ryazan State University named for S. Yesenin.

e-mail: arkhipova@365.rsu.edu.ru